

## Baugesuche

Bauherr	Departement BVU, ATB, Unterhaltskreis II, Brackrütistr. 5, 5210 Windisch
Bauvorhaben	Installationsplatz für Baustelle Hauptstrasse K 442
Zusatzbewilligung	Kantonale Zustimmung
Ortslage	Parzelle-Nr. 552, Hauptstrasse, Schwaller, Villigen
Bauherr	Departement BVU, ATB, Unterhaltskreis II, Brackrütistr. 5, 5210 Windisch
Bauvorhaben	Installationsplatz für Baustelle Hauptstrasse K 442
Zusatzbewilligung	Kantonale Zustimmung
Ortslage	Parzelle-Nr. 1024, Mandacherstrasse, Villigen
Bauherr	Departement BVU, ATB, Unterhaltskreis II, Brackrütistr. 5, 5210 Windisch
Bauvorhaben	Installationsplatz für Baustelle Hauptstrasse K 442
Zusatzbewilligung	Kantonale Zustimmung
Ortslage	Parzelle-Nr. 133, Neuzelg 362, Villigen

Die Baugesuche liegen vom **24. Juni bis 25. Juli 2022** in der Gemeindekanzlei während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten öffentlich zur Einsichtnahme auf. Gegen die Baugesuche kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat Villigen schriftlich Einwendung erhoben werden. Die Frist kann nicht verlängert werden.

## Veröffentlichung der Gemeindeversammlungsbeschlüsse

Gestützt auf § 26 Abs. 2 des Gemeindegesetzes und § 15 des Gesetzes über die Ortsbürgergemeinden werden die Versammlungsbeschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung vom 14. Juni und der Ortsbürgergemeindeversammlungen vom 15. Juni 2022 veröffentlicht.

### Einwohnergemeindeversammlung vom 14. Juni 2022

1. Genehmigung des Protokolls der Versammlung vom 18. November 2021
2. Genehmigung des Rechenschaftsberichts 2021
3. Genehmigung der Kreditabrechnung Fassadenrenovation ehemaliges Schul- und Gemeindehaus Stilli
4. Genehmigung der Kreditabrechnung Gestaltungsplan Obsteinen Süd
5. Genehmigung der Rechnung 2021
6. Einbürgerung Bernhard Reer und Karin Lemme
7. Einbürgerung Thomas Junghans
8. Genehmigung des Verpflichtungskredits von CHF 775'000.00 für den Neubau Trafostation Obsteinen Süd und Verlegung Wasserleitung Obsteinen
9. Ablehnung des Projektierungskredits von CHF 93'000.00 für die Renaturierung Bachöffnung und Hochwasserschutz Aempach

Ausser den Traktanden 6 und 7 unterstehen sämtliche Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung dem fakultativen Referendum. Das Begehren um Durchführung einer Urnenabstimmung kann innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung durch 10% der Stimmberechtigten verlangt werden. Die entsprechenden Unterschriftenlisten können bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

### Ablauf der Referendumsfrist: 25. Juli 2022

### Ortsbürgergemeindeversammlung vom 15. Juni 2022

1. Genehmigung des Protokolls der Versammlung vom 18. November 2021
2. Genehmigung des Rechenschaftsberichts 2021
3. Genehmigung der Rechnung 2021

Sämtliche Beschlüsse wurden gutgeheissen und abschliessend gefasst.

# Bundesfeier in Villigen

## Montag, 1. August 2022 unter den Kastanienbäumen im Winkel

(bei schlechter Witterung in der Trotte Villigen)

18.00 Uhr	Eröffnung der Festwirtschaft
18.30 Uhr	Begrüssung durch Gemeindeammann Olivier Moser und gemeinsames Singen der Nationalhymne
22.00 Uhr	Höhenfeuer auf der Burg

Der Anlass wird vom Gemischten Chor Stilli organisiert. Die Gemeinde offeriert allen Gästen die Grilladen (Würste oder Gemüsespiesse mit Brot) sowie die nichtalkoholischen Getränke. Kaffee und Kuchen sowie alkoholische Getränke werden vom Gemischten Chor zum Kauf angeboten.

### Abbrennen von Feuerwerk

Im Umgang mit Feuerwerk und 1. August-Feuern sind insbesondere folgende Gebote zu beachten:

- ☛ Das Rauchverbot in Verkaufslokalen und bei Verkaufsständen ist strikt einzuhalten.
- ☛ Die Gebrauchsanweisung für das Feuerwerk soll vor dem Abbrennen durchgelesen und exakt eingehalten werden.
- ☛ Zündhölzer und Feuerwerk gehören nicht in die Hände unbeaufsichtigter Kinder.
- ☛ Feuerwerke dürfen nicht in der Nähe von Wäldern, Kulturen und Gebäuden entfacht werden.
- ☛ Tiere geraten durch Feuerwerk in Angst und Panik. Den Tieren zuliebe bitte ohne Knalleffekte.
- ☛ Feuerwerk darf nur am 1. August abgefeuert werden und nicht vorher und nachher.

**Auf dem Festplatz steht eine Abschussrampe für Feuerwerk und Raketen bereit.**

### Beflaggung

Die Bevölkerung wird gebeten, die Häuser am Nationalfeiertag festlich zu beflaggen.

### Arbeitsjubiläum Heike Graff

Frau Heike Graff, Leiterin Abteilung Steuern, ist seit zwanzig Jahren mit grossem persönlichem Engagement und Herzblut für die Gemeinde tätig. Sie hat am 6. Mai 2002 als Teilzeitmitarbeiterin des damaligen Steueramtsvorstehers Christian Härdi begonnen. Auf den 1. Oktober 2015 hat der Gemeinderat Frau Heike Graff die Leitung der Abteilung Steuern übertragen. Für ihren grossen Einsatz danken der Gemeinderat und die Mitarbeitenden der Gemeinde herzlich. Auf die weiterhin konstruktive und lösungsorientierte Zusammenarbeit mit ihr freuen sie sich.

### Einbürgerungsgesuch

Folgende Personen haben bei der Gemeinde Villigen ein Gesuch um ordentliche Einbürgerung gestellt:

**Afewerki Daniel** (m), geb. 1979, **Afewerki Abigail** (w), geb. 2015, **Afewerki Debora** (w), geb. 2017, alle eritreische Staatsangehöriger, wohnhaft in 5234 Villigen, Hauptstrasse 9.

Jede Person kann innert 30 Tagen seit der amtlichen Publikation dem Gemeinderat eine schriftliche Eingabe zum Gesuch um ordentliche Einbürgerung einreichen. Diese Eingaben können sowohl positive wie negative Aspekte enthalten. Der Gemeinderat wird die Eingaben prüfen und in seine Beurteilung einfließen lassen.

### Schule Villigen - Lehrpersonen Schuljahr 2022 / 23

An der Schule Villigen sind ab Beginn des Schuljahres 2022 / 23 die folgenden Lehrpersonen tätig:

Kindergarten A	Chantal Bögli und Julia Bregy
Kindergarten B	Doris Bertschinger und Anita Huber
1. Klasse	Christine Gfeller und Anne-Caroline Binder
2. Klasse	Manuela Clivio und Vera Walde
3. Klasse	Jasmin Stumm und Sibylle Knecht
4. Klasse	Anique Fehlmann und Peter Grünig
5. Klasse	Corinne Suter und Kathrin Köpfl

6. Klasse	Andreas Truttmann
Englisch / Französisch	Monique Chevalier
Techn.-Textiles Gestalten	Pia Nater-Hitz
Heilpädagogik Zyklus 1	Hanni Kern
Heilpädagogik Zyklus 2	Evi Hottinger
Musikgrundschule	Verena Basler
Sprachheilunterricht	Marion Heisel und Yolanda Roth
Zahnprophylaxe	Cornelia Stierli
Randstundenbetreuung	Nicole Läng
Mittagstisch	Nicole Läng, Katharina Barten, Erika Landolt
Aufgabenhilfe	Jessica Flühmann

## **Neubau Reservoir Cheestel - Wiederaufnahme der Bauarbeiten**

Am 8. März 2022 mussten die Bauarbeiten für den Neubau des Reservoirs Cheestel eingestellt werden, da ein Teil der Baugrubenböschung abgerutscht ist. Die unmittelbar eingeleiteten geologischen Untersuchungen zeigten, dass eine Sicherung der Baugrube für die Sicherheit der nachfolgenden Unternehmungen zwingend notwendig ist.

Die Dimensionierung des Geologen sah vor, dass der obere Teil der Baugrubenböschungen mit einer klassischen Nagelwand und einer Spritzbetonabdichtung versehen werden und der untere, felsähnliche Teil auch mit Nägeln, der Fels selbst jedoch mittels Stahldrahtgeflecht gehalten werden sollte.

Bei der Begehung vom 8. Juni 2022 zeigte sich, dass die Massnahmen für die Sicherung der tiefer liegenden, felsähnlichen Schichten mittels Drahtgittergeflecht nicht umgesetzt werden können, da das anstehende Material stark erodiert und regelmässig kleinere und grössere Gesteinsblöcke ausbrechen, wenn es der Witterung ausgesetzt ist. Ausserdem wurde erkennbar, dass vor allem die nordwestliche - behälterrückseitige - Seite aktiv ist und immer wieder Material in Bewegung kommt, da an verschiedenen Stellen Wasser aus der Böschung tritt.

Aufgrund dieser Feststellungen wurde mit den Baustellenverantwortlichen entschieden, dass zum Schutz der nachfolgenden Bauunternehmungen die gesamte Baugrube mittels Nagelwand und Spritzbetonabdichtung versehen wird.

Trotz dieser Änderung der Sicherungsmassnahmen kann der Starttermin der Arbeiten vom 11. Juli 2022 eingehalten werden.

Um Kosten für eine separate Installation von Baumaschinen zu verhindern, wird der stark in Mitleidenschaft gezogene Bereich der Waldstrasse erst zu diesem Zeitpunkt geplant.

## **Baubeginn Sanierung Hauptstrasse**

Nachdem im letzten Dezember das Landerwerbsverfahren mit rund 150 Vereinbarungen und Verträgen erfolgreich abgeschlossen werden konnte, wurden die Vorbereitungen für die Bauarbeiten für die Sanierung der rund 1.4 km langen Kantonsstrasse und der Werkleitungen in Angriff genommen. Das Bauprogramm sieht vor, die Arbeiten im August 2022 zu starten, mit dem Ziel vor der 777-Jahr-Feier im Sommer 2024 die neue Hauptstrasse dem Verkehr zu übergeben.

Das Departement Bau, Verkehr und Umwelt hat die Submission im April resp. Mai 2022 durchgeführt. Die Vergabe der Arbeiten erfolgt bis anfangs Juli 2022. Sobald die ausführende Bauunternehmung bekannt ist, wird der definitive Termin für den Baubeginn im August 2022 festgelegt.

Um eine möglichst effiziente Realisierung zu gewährleisten und die Behinderungen zu minimieren, werden gleichzeitig zwei Bauequipen in zwei Bauabschnitten arbeiten. Die eine Equipe wird nördlich der Einmündung Mandacherstrasse tätig sein, die andere südlich davon. Die einzelnen Bauabschnitte haben eine Länge von rund 150 m. Die Abschnitte wurden in Zusammenarbeit mit dem Gewerbe und den Anstössern so gewählt, damit die Erschliessung und der Durchgangsverkehr gewährleistet sind. Je nach Komplexität des Baubereichs dauert die Bauzeit pro Abschnitt rund vier Monate. Die Arbeiten erfolgen unter Verkehr mit einseitiger Sperrung. Der Verkehr wird mittels Lichtsignalanlagen und nach Bedarf mit Verkehrsdienst geleitet. Während der ganzen Bauzeit ist daher mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen.

Innerhalb der Bauabschnitte wird grundsätzlich die Zufahrt respektive die Erschliessung mit Provisorien gewährleistet. Behinderungen sind für vereinzelte Massnahmen allerdings nicht auszuschliessen. In diesen Fällen werden nach Möglichkeit Alternativen in der näheren Umgebung angeboten.

Die Bauleitung wird laufend und frühzeitig die direkten Anstösser sowie die Bevölkerung über Bauabschnittswechsel, Behinderungen sowie Verkehrsumstellungen informieren.

Die direkten Anstösser werden zudem vorgängig von der Bauleitung kontaktiert, um einen allfälligen Sanierungsbedarf ihrer privaten Werkleitungshausanschlüsse sowie Vorplätze und deren Entwässerung abzuklären. Allfällige Massnahmen können dann zeitgleich im Rahmen der Sanierung Hauptstrasse im entsprechenden Abschnitt ausgeführt werden.

Die Baustellenverantwortlichen der Gemeinde sowie des Departements Bau, Verkehr und Umwelt hoffen während der Bauzeit auf das Verständnis und die Geduld der Villigerinnen und Villiger.

## Baustart Wohnüberbauung Obsteinen / Remigerstrasse

Die Bauleitung der Wohnüberbauung Obsteinen setzt die Gemeinde über die bevorstehenden Arbeiten in Kenntnis. Unter anderem werden ab Montag, 15. August 2022 Strassenaufbrüche durch die Firma Birchmeier AG ausgeführt. Ab diesem Datum werden auch die Bohrungen für die Erdsonden vorgenommen. Für die Werkleitungsanschlüsse in der Remigerstrasse ist mit einem Zeitbedarf von drei Wochen zu rechnen. Es kann diesbezüglich zu Verkehrsbeschränkungen kommen. Besten Dank für das Verständnis.

## Baubewilligungen

Der Gemeinderat hat bis am 30. Mai 2022 folgende Baubewilligungen erteilt:

- Marco und Nee Renda, Villigen, PV-Anlage auf der Südfassade des Carports, Parzelle 2633, Kreuzweg 15, Villigen
- Jürg Löffler, Stilli, Aussenkamin für Specksteinofen, Parzelle 3464, Winkelstrasse 11, Stilli
- Claudia und Dominic Jakob, Villigen, Rückbau Wintergarten und Anbau Wohnraum, Parzelle 2221, Steineweg 5, Villigen
- Gian Güler, Pfäffikon, Bienenwagen-Erweiterung, Parzellen 1070 und 1071, Charrer und Brugger, Villigen
- Rolf und Rita Dinkel, Stilli, Gedeckter Sitzplatz Südseite, Windfang Ost-/Südseite inkl. Cheminée, Parzelle 3468, Winkelstrasse 9, Stilli
- Christoph und Jacqueline Schwarz, Villigen, Tankanlage mit 9'000 Liter Diesel in der Dreschscheune mit Betankungsplatz, Parzelle 736, Mandacherstrasse, Villigen
- STWEG Athanassoglou Cavigelli, Villigen, Aussenaufstellung Luft-/Wasser-Wärmepumpe, Parzelle 317, Hauptstrasse 7, Villigen
- Manuela und René Bryner, Stilli, Erneuerung und Erweiterung Parkplatz, Einbringen Rasenwabe, Parzelle 3203, Stillihusstrasse 8, Stilli
- Einwohnergemeinde Villigen, Neues Sonnensegel, Spielplatz Winkel, Parzelle 934, Villigen

## Alertswiss bietet relevante Informationen zu Katastrophen

Auf Alertswiss fliessen die relevanten Informationen rund um die Vorsorge und das Verhalten bei Katastrophen und Notlagen in der Schweiz zusammen. Eine Informationsdrehzscheibe, die Leben schützt und retten kann. Alarmer, Warnungen und Informationen zum aktuellen Standort direkt und laufend via Smartphone. Bund und Kantone empfehlen, die App auf dem Smartphone zu installieren. Weitere Informationen sind unter [www.alert.swiss](http://www.alert.swiss) verfügbar.

## Veranstaltungen und Termine

<b>Kinderfasnacht Elternverein</b>	<b>Samstag, 25. Juni 2022, Turnhalle Stilli</b> <b>Einschreiben: 13.00 - 13.45 Uhr; Start: 14.00 Uhr</b> Umzug und Platzkonzert mit den Wasserschloss-Fäger
<b>Paul Scherrer Institut</b>	<b>Sonntag, 26. Juni 2022, 10.00 - 16.00 Uhr</b> Lehrberufe à la carte - die Lernenden stellen ihre 15 Berufe vor Mit Berufsberatung und Arbeitsplatzbesichtigung und verschiedenen Referaten zur Berufsbildung
<b>Düda-Verein</b>	<b>Samstag, 2. Juli 2022, 11.00 - 17.00 Uhr, Feuerwehrmagazin</b> Handdruckspritzenfest
<b>Schwimmbad Villigen</b>	<b>Samstag, 2. Juli 2022, 19.30 - 23.00 Uhr</b> (nur bei gutem Wetter) Rock am Pool mit der "Jump-Rock" Band
<b>Senioren-Mittagstisch</b>	<b>Dienstag, 5. Juli 2022, 11.30 Uhr, Restaurant Hirschen</b> Ab 60 Jahren, Anmeldung an Hedy Greiner, ☎ 056 284 10 38